

## Absperrklappen mit Druckluftdrehantrieb Serie BUW6, BULG/C



|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bauart              | Zwischenflansch- bzw. Abflanschklappe mit zweiteiliger Welle, Klappenscheibe schwimmend, Kraftübertragung über Vielverzahnung, Welle mittels Seegering gegen Ausblasen gesichert                                                                                                                |
| Funktion            | doppeltwirkende oder einfachwirkende Ausführung                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Anschluss           | Flansche nach EN1092                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Flanschform         | Zwischenflanschausführung: PN10/PN16/ANSI150<br>Abflanschausführung DN40...DN150: PN10/PN16, DN200...DN300: PN10                                                                                                                                                                                |
| Baulänge            | entsprechend EN558-1 Reihe 20 (DIN3202-K1)                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Werkstoffe          | Antrieb: Aluminium harteloxiert, Ritzel Stahl vernickelt, Kolbenführung POM, Dichtungen NBR<br>Absperrklappe Gehäuse GJS400-15 epoxybeschichtet, Scheibe Stahl verzinkt (DN50...DN100), GJS400-15 verzinkt (DN125...DN300) bzw. Edelstahl 1.4408, Welle Edelstahl 1.4016 (nicht mediumsberührt) |
| Manschette          | EPDM auswechselbar, weitere Manschetten siehe Tabelle "Manschettenwerkstoffe"                                                                                                                                                                                                                   |
| Einsatzbereich      | schmierende oder nicht entfettende gasförmige und flüssige Medien, die die verwendeten Werkstoffe nicht angreifen, andere Medien auf Anfrage                                                                                                                                                    |
| Mediumstemperatur   | 10...+200°C<br>zusätzlich abhängig vom Manschettenwerkstoff - siehe Tabelle "Manschettenwerkstoffe"                                                                                                                                                                                             |
| Umgebungstemperatur | -20...+85°C                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Betriebsdruck       | siehe Tabelle, auch für Vakuum geeignet                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Steuermedium        | gefilterte und geölte oder ungeölte Druckluft                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Steuerdruck         | 5,5...8bar, Anpassung an geringere Steuerdrücke auf Anfrage                                                                                                                                                                                                                                     |
| Befestigungsart     | Einbau in starres Leitungssystem zwischen zwei Flanschen nach EN1092, Form 01, 11, 32, 34                                                                                                                                                                                                       |
| Einbaulage          | beliebig                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sonderausführung    | Ritzel in Edelstahl, Umgebungstemperaturen von -40...+85°C bzw. -20...+150°C, Nennweiten bis DN500                                                                                                                                                                                              |
| Zubehör             | aufgebautes händisches, pneumatisches oder elektrisches Steuerventil<br>elektrische Endlagenrückmeldung, Stellungsregler in I/P bzw. P/P Ausführung<br>Regulierung der Schaltgeschwindigkeit, zwischengebautes entkoppelbares Getriebe zur Handbetätigung                                       |

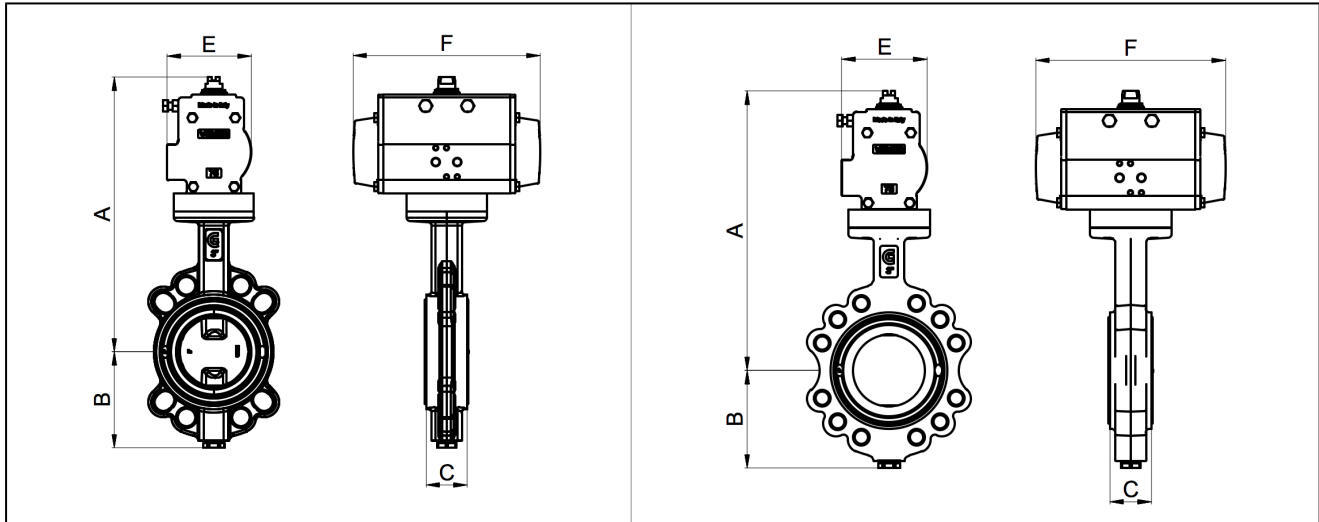
## Typenschlüssel

|                                      |                                       | BU | W   | 6 | -050 | -D | S | E | S | -D | 3 | 1 | -A |
|--------------------------------------|---------------------------------------|----|-----|---|------|----|---|---|---|----|---|---|----|
| <b>Absperrklappe</b>                 |                                       |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Flanschausführung</b>             | Abflansch                             | L  |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Zwischenflansch                       | W  |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Betriebsdruck / Flanscheinbau</b> | 6bar...PN10/16/A150                   |    | 2   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 16bar...PN10/16/A150                  |    | 6   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 10bar...PN10                          |    | C   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 16bar...PN10/16                       |    | G   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Nennweite</b>                     | 40mm                                  |    | 040 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 50mm                                  |    | 050 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 65mm                                  |    | 065 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 80mm                                  |    | 080 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 100mm                                 |    | 100 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 125mm                                 |    | 125 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 150mm                                 |    | 150 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 200mm                                 |    | 200 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 250mm                                 |    | 250 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | 300mm                                 |    | 300 |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Körper</b>                        | Aluminium                             |    |     |   |      |    | A |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Aluminium-Bronze                      |    |     |   |      |    | B |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Stahl                                 |    |     |   |      |    | C |   |   |    |   |   |    |
|                                      | GJS400-15                             |    |     |   |      |    | D |   |   |    |   |   |    |
| <b>Scheibe</b>                       | Aluminium-Bronze                      |    |     |   |      |    | N |   |   |    |   |   |    |
|                                      | GJS400-15 verzinkt                    |    |     |   |      |    | P |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Edelstahl 1.4408                      |    |     |   |      |    | S |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Stahl verzinkt                        |    |     |   |      |    | U |   |   |    |   |   |    |
| <b>Manschette</b>                    | NBR carboxylhaltig                    |    |     |   |      |    | C |   |   |    |   |   |    |
|                                      | EPDM                                  |    |     |   |      |    | E |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Hypalon                               |    |     |   |      |    | H |   |   |    |   |   |    |
|                                      | NBR                                   |    |     |   |      |    | N |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Silikon                               |    |     |   |      |    | S |   |   |    |   |   |    |
|                                      | FKM                                   |    |     |   |      |    | V |   |   |    |   |   |    |
|                                      | EPDM lebensmittelecht                 |    |     |   |      |    | W |   |   |    |   |   |    |
|                                      | EPDM HT                               |    |     |   |      |    | X |   |   |    |   |   |    |
| <b>Welle</b>                         | Edelstahl 1.4016 (Stelle leer lassen) |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                      | Edelstahl 1.4401                      |    |     |   |      |    | S |   |   |    |   |   |    |
| <b>Betätigung</b>                    | doppeltwirkender Antrieb              |    |     |   |      |    |   |   | D |    |   |   |    |
|                                      | einfachwirkender Antrieb              |    |     |   |      |    |   |   | S |    |   |   |    |
| <b>Steuerdruck / Mediumsdruck</b>    | 5,5bar / 16bar                        |    |     |   |      |    |   |   |   |    | 1 |   |    |
|                                      | 5,5bar / 10bar                        |    |     |   |      |    |   |   |   |    | 2 |   |    |
| <b>Medium</b>                        | Wasser                                |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   | 1 |    |
|                                      | Gase oder andere Flüssigkeiten        |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   | 2 |    |
|                                      | entfettende Medien                    |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   | 3 |    |
| <b>Sonderausführungen</b>            | ATEX                                  |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   | A  |
|                                      | öl- und fettfrei                      |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   | G  |
|                                      | silikonfrei                           |    |     |   |      |    |   |   |   |    |   |   | S  |

## Manschettenwerkstoffe

| Werkstoff                                                               | Mediumstemperatur*   | Anwendungsbeispiele                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------|
| EPDM                                                                    | -10 (-35)* ...+130°C | Heißwasser, Kaltwasser, neutrale Gase und Flüssigkeiten        |
| EPDM lebensmittelecht                                                   | -10 (-30)* ...+130°C | Lebensmittel                                                   |
| EPDM HT                                                                 | -10 (-30)* ...+135°C | Dampf, Heißwasser, Kaltwasser, neutrale Gase und Flüssigkeiten |
| FKM                                                                     | -10 (-20)* ...+200°C | Benzin, Diesel, Öle                                            |
| NBR                                                                     | -10 (-25)* ...+100°C | Kaltwasser, Luft, neutrale Gase und Flüssigkeiten              |
| NBR carboxylhaltig                                                      | -10 (-25)* ...+100°C | abrasive Medien wie Sand, Zement                               |
| Neopren, Silikon, Hypalon und Naturkautschuk sind auf Anfrage lieferbar |                      |                                                                |
| *niedrigere Mediumstemperaturen auf Anfrage                             |                      |                                                                |

## Abmessungen



### Klappen mit doppeltwirkendem Antrieb, Steuerdruck 5,5...8bar, Manschette EPDM

| Nennweite<br>DN[mm] | max.<br>Betriebsdruck<br>Wasser [bar] | max.<br>Betriebsdruck<br>andere Medien [bar]** | A   | B   | C  | E   | F   | Antriebstyp | KV-Wert<br>[m <sup>3</sup> /h] | Typ<br>Zwischenflansch | Gewicht<br>[ca. kg] | Typ<br>Abflansch | Gewicht<br>[ca. kg] |
|---------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|-------------|--------------------------------|------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| 40                  | 16                                    | 10                                             | 263 | 75  | 33 | 81  | 164 | PAD063      | 116                            | BUW6-040-D.E-D..       | 4                   | BULG-040-D.E-D.. | 5                   |
| 50                  | 16                                    | 10                                             | 271 | 81  | 43 | 81  | 164 | PAD063      | 116                            | BUW6-050-D.E-D..       | 4,6                 | BULG-050-D.E-D.. | 5,5                 |
| 65                  | 16                                    | 10                                             | 277 | 98  | 46 | 81  | 164 | PAD063      | 257                            | BUW6-065-D.E-D..       | 5,5                 | BULG-065-D.E-D.. | 7,1                 |
| 80                  | 16                                    | 10                                             | 309 | 110 | 46 | 95  | 210 | PAD075      | 508                            | BUW6-080-D.E-D..       | 6,9                 | BULG-080-D.E-D.. | 9                   |
| 100                 | 16                                    | 10                                             | 338 | 128 | 52 | 106 | 241 | PAD085      | 925                            | BUW6-100-D.E-D..       | 10                  | BULG-100-D.E-D.. | 12,1                |
| 125                 | 16                                    | 10                                             | 351 | 140 | 56 | 106 | 241 | PAD085      | 1492                           | BUW6-125-D.E-D..       | 11,2                | BULG-125-D.E-D.. | 13,7                |
| 150                 | 16                                    | 10                                             | 380 | 155 | 56 | 123 | 275 | PAD100      | 2168                           | BUW6-150-D.E-D..       | 14,7                | BULG-150-D.E-D.. | 17,1                |
| 200                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 465 | 190 | 60 | 148 | 372 | PAD125      | 3838                           | BUW6-200-D.E-D..       | 24,9                | BULC-200-D.E-D.. | 37,9                |
| 250                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 517 | 220 | 68 | 164 | 435 | PAD140      | 5010                           | BUW6-250-D.E-D..       | 38,7                | BULC-250-D.E-D.. | 50,7                |
| 300                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 571 | 247 | 78 | 186 | 500 | PAD160      | 9233                           | BUW6-300-D.E-D..       | 53,9                | BULC-300-D.E-D.. | 70,9                |

\*Druck in Klammer ist gültig für Abflanschausführung

\*\*schmierende oder nicht entfettende gasförmige und flüssige Medien, die die verwendeten Werkstoffe nicht angreifen

### Klappen mit einfachwirkendem Antrieb, Steuerdruck 5,5...8bar, Manschette EPDM

| Nennweite<br>DN[mm] | max.<br>Betriebsdruck<br>Wasser [bar] | max.<br>Betriebsdruck<br>andere Medien [bar]** | A   | B   | C  | E   | F   | Antriebstyp | KV-Wert<br>[m <sup>3</sup> /h] | Typ<br>Zwischenflansch | Gewicht<br>[ca. kg] | Typ<br>Abflansch | Gewicht<br>[ca. kg] |
|---------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|-------------|--------------------------------|------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| 40                  | 16                                    | 10                                             | 295 | 75  | 33 | 106 | 241 | PAS0855     | 116                            | BUW6-040-D.E-S..       | 7,1                 | BULG-040-D.E-S.. | 7,9                 |
| 50                  | 16                                    | 10                                             | 303 | 81  | 43 | 106 | 241 | PAS0855     | 116                            | BUW6-050-D.E-S..       | 7,7                 | BULG-050-D.E-S.. | 8,6                 |
| 65                  | 16                                    | 10                                             | 309 | 98  | 46 | 106 | 241 | PAS0855     | 257                            | BUW6-065-D.E-S..       | 8,6                 | BULG-065-D.E-S.. | 10,2                |
| 80                  | 16                                    | 10                                             | 371 | 110 | 46 | 137 | 333 | PAS1155     | 508                            | BUW6-080-D.E-S..       | 15,6                | BULG-080-D.E-S.. | 17,7                |
| 100                 | 16                                    | 10                                             | 386 | 128 | 52 | 137 | 333 | PAS1155     | 925                            | BUW6-100-D.E-S..       | 17,6                | BULG-100-D.E-S.. | 19,7                |
| 125                 | 16                                    | 10                                             | 411 | 140 | 56 | 148 | 372 | PAS1255     | 1492                           | BUW6-125-D.E-S..       | 21,4                | BULG-125-D.E-S.. | 23,9                |
| 150                 | 16                                    | 10                                             | 473 | 155 | 56 | 186 | 500 | PAS1605     | 2168                           | BUW6-150-D.E-S..       | 38,7                | BULG-150-D.E-S.. | 41,1                |
| 200                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 568 | 190 | 60 | 217 | 579 | PAS2005     | 3838                           | BUW6-200-D.E-S..       | 69,1                | BULC-200-D.E-S.. | 82,1                |
| 250                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 598 | 220 | 68 | 217 | 579 | PAS2005     | 5010                           | BUW6-250-D.E-S..       | 77,1                | BULC-250-D.E-S.. | 89,1                |
| 300                 | 16 (10)*                              | 10                                             | 675 | 247 | 78 | 249 | 690 | PAS2305     | 9233                           | BUW6-300-D.E-S..       | 103,1               | BULC-300-D.E-S.. | 120,1               |

\*Druck in Klammer ist gültig für Abflanschausführung

\*\*schmierende oder nicht entfettende gasförmige und flüssige Medien, die die verwendeten Werkstoffe nicht angreifen

Abbildungen unverbindlich  
Konstruktions-, Maß- und Werkstoffänderungen vorbehalten